

À partir de cette brochure, expliquez à une touriste espagnole comment voyager de façon plus respectueuse de l'environnement :

# La médiation prueba de francés

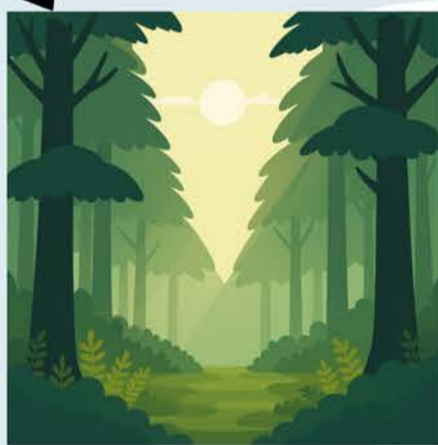


**01** Prefiera el tren para sus desplazamientos.



**02**

El uso de plástico daña el medio ambiente. Recuerde llevar su propia botella.



**03**

La naturaleza es de todos. Cuídela. No arroje basura, y recuerde respetar la fauna y la flora.

**04**

Para sus estancias, elija hoteles locales para apoyar el comercio de proximidad.



## La médiation

### Qu'est-ce que c'est ?

**La médiation**, c'est faire le lien pour qu'une autre personne comprenne une information.

### Comment ?

- Tu reformules, expliques ou résumes un message.
- Tu peux passer d'une langue à une autre ou d'un texte compliqué à un texte simple.

### Attention !

- Ce n'est pas traduire mot à mot.
- Ce n'est pas se perdre dans les détails.
- C'est transmettre le sens principal.

**Exemple** : si un texte est difficile → tu l'expliques simplement à un·e camarade.



## La médiation

### **Exemple de réponse :**

*Cette brochure indique qu'il est préférable de prendre le train plutôt que l'avion ou la voiture quand c'est possible, parce que le train pollue moins. Elle conseille aussi d'éviter le plastique, par exemple en utilisant une gourde que l'on peut remplir plusieurs fois. De cette manière, on contribue à préserver l'environnement.*

*La brochure dit également qu'il est important de respecter la nature, de ne pas jeter de déchets et de protéger les animaux et les plantes.*

*De même, elle recommande de loger dans des hôtels locaux afin de soutenir l'économie locale et de proximité.*



## La médiation

### **Nature**

- nature
- environnement
- protéger
- respecter

### **Traitement**

- gourde
- plastique
- recycler
- réutiliser

### **Transport**

- train
- avion
- voiture
- vélo

### **Actions responsables**

- voyager responsablement
- éviter le gaspillage
- soutenir les habitants
- protéger les animaux

### **Hébergement**

- hôtel local
- logement
- chambre



*Expressions*

tu academia de francés online

# La médiation s'entraîne !

Groupes dès le mois de mars. Infos et réservations par DM



Isabel Galán | Prof de FLE certifiée et native